

**Экономический и Социальный Совет**

Distr.: General
14 February 2013
Russian
Original: English

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана**Шестьдесят девятая сессия**

Бангкок, 25 апреля – 1 мая 2013 года

Пункт 3e и 3f предварительной повестки дня*

**Рассмотрение вопросов, касающихся вспомогательной структуры Комиссии, включая работу ее региональных учреждений:
информационная и коммуникационная технология и уменьшение опасности бедствий**

Доклад Совета управляющих Азиатско-тихоокеанского учебного центра по использованию информационно-коммуникационной технологии в целях развития о работе его седьмой сессии

Резюме

Седьмая сессия Совета управляющих Азиатско-тихоокеанского учебного центра по использованию информационно-коммуникационной технологии в целях развития (АТЦИКТ) проводилась в Бангкоке 21 ноября 2012 года. Сессия была приурочена к третьей сессии Комитета ЭСКАТО по информационной и коммуникационной технологии.

Совет управляющих проанализировал работу, проведенную АТЦИКТ после своей шестой сессии. Он выразил глубокое удовлетворение по поводу широкого круга программ и мероприятий АТЦИКТ и его усилий, направленных на выполнение рекомендаций шестой сессии. Представители подробно остановились на вопросе о том, как программы АТЦИКТ используются в деле развития потенциала в области использования ИКТ в интересах развития (ИКТР) на национальном уровне, и заявили о своей решительной поддержке его работе.

Совет управляющих утвердил план работы АТЦИКТ на 2013 год, а в числе предусмотренных в нем мероприятий можно отметить, в частности, расширение охвата и повышение значимости усилий АТЦИКТ и государств-членов, направленных на развитие потенциала в области ИКТР, повышение качества и актуальности учебных материалов и результатов исследований, укрепление потенциала государств-членов в деле внедрения программ, использование эффективных механизмов обмена знаниями и неустанное взаимодействие в решении всех вопросов, связанных с разработкой и осуществлением программ.

По мнению Совета управляющих, АТЦИКТ следует расширить свои программы с тем, чтобы включить в него новые группы бенефициаров. В связи с этим АТЦИКТ рекомендуется разработать новый учебный модуль по ИКТ для предприятий малого и среднего бизнеса в рамках своей программы Академия основ ИКТ для лидеров государственного управления. Совет также рекомендовал разработать учебный модуль по ИКТ для людей с ограниченными возможностями здоровья.

Рассматривая административное и финансовое положение АТЦИКТ, Совет управляющих призвал все государства-члены увеличить свои взносы в Центр в целях поддержки его деятельности.

* E/ESCAP/69/L.1.

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Вопросы, требующие решения Комиссии или доводимые до ее сведения	2
II. Отчет о работе	3
A. Доклад об административном и финансовом положении АТЦИКТ	4
B. Доклад о работе, проделанной АТЦИКТ после шестой сессии Совета управляющих	6
C. Доклад о плане работы АТЦИКТ на 2013 года	9
D. Доклады партнеров АТЦИКТ, посвященные их опыту внедрения программ Центра	10
E. Сроки и место проведения восьмой сессии Совета управляющих	11
F. Прочие вопросы	11
G. Утверждение доклада	11
III. Организация	12
A. Открытие, продолжительность и организация	12
B. Участники	12
C. Выборы должностных лиц	12
D. Утверждение повестки дня	12
Приложение: Перечень документов	14

I. Вопросы, требующие решения Комиссии или доводимые до ее сведения

Рекомендации

1. Совет управляющих проанализировал работу, проведенную Азиатско-тихоокеанским учебным центром по информационно-коммуникационной технологии в целях развития (АТЦИКТ) после шестой сессии Совета. Он выразил глубокое удовлетворение по поводу широкого круга программ и мероприятий АТЦИКТ и его усилий, направленных на выполнение рекомендаций, вынесенных в ходе шестой сессии Совета.

2. Совет управляющих утвердил план работы АТЦИКТ на 2013 год, а в числе предусмотренных в нем мероприятий можно отметить, в частности, расширение охвата и повышение значимости усилий АТЦИКТ и государств-членов, направленных на развитие потенциала в области ИКТР, повышение качества и актуальности учебных материалов и результатов исследований, укрепление потенциала государств-членов в деле утверждения программ, использование эффективных механизмов обмена знаниями и неустанное взаимодействие в решении всех вопросов, связанных с разработкой и осуществлением программ. Совет отметил важное значение использования подхода, применяемого в рамках флагманской программы, и необходимость долгосрочного организационного закрепления программ АТЦИКТ.

3. По мнению Совета управляющих, АТЦИКТ следует расширить свои программы с тем, чтобы включить в них новые группы бенефициаров, например

широкие слои населения, женщин и детей. В связи с этим он рекомендовал АТЦИКТ разработать новый учебный модуль в рамках своей программы Академия основ ИКТ для лидеров государственного управления по ИКТ для предприятий малого и среднего бизнеса, после чего можно было бы организовать учебные курсы для инструкторов по новому модулю, а также создать форум с тем, чтобы дать участникам возможность учиться друг у друга. Совет также рекомендовал АТЦИКТ разработать еще один учебный модуль по ИКТ для людей с ограниченными возможностями здоровья с тем, чтобы содействовать удовлетворению потребностей этой группы населения.

4. Высказываясь по вопросу «инструментария» по контролю и оценке, который был разработан АТЦИКТ для программы Академия, Совет управляющих заявил, что он поддерживает такое направление развития событий, и рекомендовал обратиться к государствам-членам с призывом оценить значимость программ Центра по развитию потенциала в области ИКТР. Совет также принял к сведению предложение об укреплении инструментария, предусмотрев в нем общие нормы определения уровня квалификации на региональном уровне.

5. Совет управляющих рекомендовал АТЦИКТ в рамках своих исследовательских программ предоставлять государствам-членам статистические данные, касающиеся развития человеческого потенциала в области ИКТ.

6. Совет управляющих также рекомендовал АТЦИКТ придать веб-сайту АТЦИКТ более интерактивный характер, предоставив государствам-членам право выгружать и загружать информационные материалы, что позволит, тем самым, более эффективно обмениваться опытом. Совет рекомендовал партнерам АТЦИКТ добавить ссылку на веб-сайт Центра, ведущую к их собственным организационным веб-сайтам. В качестве еще одного средства содействия обмену знаниями Совет рекомендовал странам осуществляющим программу Центра по развитию потенциала в области ИКТР, рассмотреть возможность пригласить другие страны принять участие в своих мероприятиях и учебных программах в целях создания условий для комплексного обучения.

7. Совет управляющих отметил важное значение сбора данных о примерах применения и обмена ими в качестве одного из средств совершенствования обмена знаниями между партнерами и сторонами в рамках ИКТР.

8. Рассматривая административное и финансовое положение АТЦИКТ, Совет управляющих обратился ко всем государствам-членам с призывом увеличить свои взносы в Центр с тем, чтобы поддержать его деятельность.

9. Совет управляющих выразил признательность Директору и другим сотрудникам АТЦИКТ за заслуживающую одобрения работу Центра и достигнутые им результаты.

II. Отчет о работе

10. Совету управляющих были представлены следующие документы:

а) Административное и финансовое положение АТЦИКТ (E/ESCAP/APCICT/GC(7)/2);

б) Программа работы и проектные мероприятия АТЦИКТ (E/ESCAP/APCICT/GC(7)/3);

- с) Резюме программы АТЦИКТ «Академия основ ИКТ для лидеров государственного управления» (Академия);
- д) Резюме программы АТЦИКТ «Молодежь сегодня – руководители завтра»;
- е) Резюме «Виртуальная академия АТЦИКТ»;
- ф) АТЦИКТ в режиме онлайн: совершенствование процесса накопления знаний и их обмена;
- г) Резюме по исследовательской составляющей АТЦИКТ;
- h) Резюме по программе работы со средствами массовой информации АТЦИКТ.

11. Директор АТЦИКТ выступил с докладами. Кроме того, в качестве составной части Совещания «за круглым столом» на тему «Развитие потенциала на региональном уровне в области использования информационно-коммуникационной технологии в интересах развития» партнеры АТЦИКТ из различных учреждений Индонезии, Кыргызстана, Монголии и Филиппин, а также Тихоокеанского субрегиона выступили с докладами, посвященными накопленному ими опыту развертывания программ Центра. Председательствовал на Совещании «за круглым столом» Директор АТЦИКТ; оно было приурочено к рассмотрению пункта 7 повестки дня третьей сессии Комитета ЭСКАТО по информационной и коммуникационной технологии.

А. Доклад об административном и финансовом положении АТЦИКТ

12. Совет вкратце информировали о следующем: а) истории создания; б) администрировании и управлении; с) финансовом положении; и d) информационно-пропагандистской стратегии и мероприятиях Центра. Совет информировали о том, что после создания АТЦИКТ в июне 2006 года Центр работал в направлении развития человеческого и организационного потенциала государств – членов ЭСКАТО с тем, чтобы они могли применять ИКТ в интересах своего социально-экономического развития. Работа Центра строилась на четырех связанных друг с другом составляющих: учебной подготовке, обмене результатами научных исследований и знаниями, консультационных услугах и выполнении функций многостороннего механизма сотрудничества.

13. Совету был представлен краткий отчет о финансовом положении АТЦИКТ; в этом отчете упоминался первый этап (2006-2011 годы) и второй этап (2012-2015 годы) деятельности Центра. В нем содержалась информация о добровольных взносах принимающей страны – Республики Корея, которая оказывает АТЦИКТ организационную поддержку и финансирует проекты. В отчете также содержалась информация о других добровольных взносах членов и ассоциированных членов ЭСКАТО, а также о взносах для Центра по линии деятельности по техническому сотрудничеству. Кроме того, Совет информировали о том, что АТЦИКТ получает немалый объем взносов натурой от государств-членов и партнеров по программам в виде материальной, логистической и кадровой поддержки в рамках практикумов и учебных программ, а также для перевода учебного материала и продуктов знаний на местные языки.

14. Совет управляющих информировал об информационно-пропагандистской стратегии Центра, которая нацелена на более широкое распространение

информации о его программах, укрепление партнерских связей, развитие новых сетей и содействие мобилизации ресурсов. Одним из ключевых информационно-пропагандистских мероприятий Центра была работа со средствами массовой информации путем представления информации для печати, результатом чего стала публикация на сегодняшний день 196 выпусков газетных материалов, посвященных АТЦИКТ. Что касается информационно-пропагандистских мероприятий Центра в режиме онлайн, то к настоящему времени на веб-сайте АТЦИКТ зарегистрировано 160 000 заходов пользователей; в интересах охвата информационно-просветительской работой Центра заинтересованных сторон в принимающей стране была сверстана версия веб-сайта на корейском языке. В числе других информационно-просветительских мероприятий можно отметить распространение информационных бюллетеней, использование сайтов социальных сетей и доклады АТЦИКТ, а также их партнеров на международных конференциях и форумах.

15. Совет управляющих информировали о том, что несмотря на свои ограниченные людские и финансовые ресурсы, АТЦИКТ пытается удовлетворять постоянно существующую потребность в новых и переведенных на местные языки информационных материалах, посвященных развитию потенциала, и растущий спрос государств-членов на свои программы и услуги.

16. Председатель вкратце информировал Совет управляющих о предпринимаемых в Бангладеш усилиях по развитию потенциала в области ИКТ, которые нацелены на преодоление отставание в компьютеризации и предоставления жителям сел услуг в области ИКТ, включая инициативу «Цифровая Бангладеш». Он заявил о поддержке правительства его страны мероприятиям АТЦИКТ и представил информацию о планах Компьютерного совета Бангладеш перевода учебных модулей программы Академии Центра на бенгальский язык.

17. Совет управляющих рекомендовал всем государствам – членам АТЦИКТ увеличить свои взносы в Центр. В связи с этим, заявляя о готовности правительства своей страны поддержать АТЦИКТ финансовыми взносами, представители Камбоджи, Шри-Ланки и Таиланда отметили, что этот вопрос потребует согласовать с правительствами их стран. Председатель объявил о том, что сумма ежегодных взносов Бангладеш будет увеличена; в 2013 году эта страна намерена сделать взнос в Центр в размере 10 000 долл. США.

18. Представитель Индонезии выразила признательность Директору АТЦИКТ за успешное руководство Центром. Она отметила, что правительство Индонезии преисполнено решимости интенсивно и повсеместно осуществлять программу Академия. Она также указала на то, что правительство ее страны будет и впредь делать взносы натурой для программы Академия и что оно намерено из года в год увеличивать такие взносы.

19. Представитель Индонезии рекомендовала АТЦИКТ разнообразить свой веб-сайт с тем, чтобы пользователи в государствах-членах могли иметь возможность выгружать и загружать информационные материалы, что придаст этому сайту более интерактивный характер. По мнению представителя Филиппин, партнерам АТЦИКТ следует выложить на веб-сайте Центра ссылку, ведущую на их собственные организационные веб-сайты с тем, чтобы содействовать в распространении информации о Центре.

В. Доклад о работе, проделанной АТЦИКТ после шестой сессии Совета управляющих

20. Совет управляющих принял к сведению информацию о программных мероприятиях АТЦИКТ после своей шестой сессии (см. E/ESCAP/APCIST/GC(7)/3) в контексте восьми ключевых рекомендаций, которые были утверждены Советом на этой сессии:

- a) расширение программы Академии;
- b) укрепление резерва технических консультантов Академии;
- c) индивидуализация и локализация Академии и других ресурсов АТЦИКТ в целях охвата более широкой аудитории;
- d) расширение мероприятий АТЦИКТ в целях включения в него новых групп бенефициаров;
- e) внедрение индивидуализированных механизмов контроля и оценки;
- f) активизация обмена результатами исследований и знаниями;
- g) укрепление консультационных услуг;
- h) укрепление информационно-пропагандистских механизмов;

21. Совету управляющих доложили о прогрессе, достигнутом в рамках учебной составляющей Центра с опорой на флагманский программный подход. К настоящему времени АТЦИКТ и ее партнеры организовали 148 практикумов или учебных мероприятий, посвященных развитию потенциала. Число слушателей онлайн-курсов превысило 11 000 человек из более 140 стран и территорий.

22. Совет управляющих информировали о том, что учебная программа Академии расширяется на основе использования стратегии подготовки инструкторов. Осуществление этой программы было развернуто в 26 странах региона, а во многих государствах-членах произошло организационное закрепление их в виде долгосрочных национальных программ по развитию потенциала. Об активной национальной сопричастности свидетельствует деятельность партнеров Академии, которые переняли эту программу в своих странах и инвестировали немалый объем своих ресурсов в перевод модулей Академии на местные языки и проведение национальных или субрегиональных практикумов. Эта программа также оказала позитивное влияние на разработку политики на национальном, организационном и общинном уровнях.

23. Совет управляющих информировали о том, что для сохранения актуальности учебного материала АТЦИКТ обновил набор имеющихся модулей Академии и запустил пересмотренную версию «Академия 2.0». Была также начата работа над подготовкой нового модуля Академии под названием «Использование социальных сетей в интересах развития». По инициативе партнеров оказывалось содействие в переводе информационного материала на местные языки с тем, чтобы расширить охват и углубить понимание программы. Учебный план Академии в настоящее время переведен на девять языков. Чтобы помочь партнерам в организации обучения, АТЦИКТ укрепляет резерв технических консультантов путем подготовки новых технических консультантов и содействия увеличению багажа знаний и навыков действующих технических консультантов. Кроме того, в условиях стремительного расширения охвата

программы АТЦИКТ разработал инструментарий по контролю и оценке с тем, чтобы дать партнерам возможность более эффективно анализировать прогресс и значимость программы. В четырех странах уже разработаны индивидуализированные национальные планы по контролю и оценке с упором на этот инструментарий.

24. Совет управляющих информировали о том, что программа Академии стала осуществляться не только в Азиатско-Тихоокеанском регионе, но и в Африке, и на Ближнем Востоке, и в настоящее время планируется осуществлять ее в Карибском бассейне в сотрудничестве с соответствующей региональной комиссией Организации Объединенных Наций. Министры, отвечающие за вопросы ИКТ в Беларуси, Маврикии, Республике Молдова, Румынии и Украине, также заявили о своей заинтересованности в использовании этой программы.

25. Совет управляющих информировали о том, что в рамках программы «Молодежь сегодня – руководители завтра» АТЦИКТ объявил о выпуске своей серии пособий, посвященных использованию ИКТР в интересах молодежи в качестве новой аудитории. Эта серия пособий нацелена на расширение охвата ИКТР в учебных планах университетов в регионе и повышение информированности и углубление понимания вопросов ИКТР в рядах грядущего поколения лидеров. Первый номер из этой серии, а именно «*Primer 1: ICT for Disaster Risk Management*» (Пособие 1: ИКТ в интересах управления опасностями бедствий), был издан в семи странах и одном субрегионе, а потенциал в области обучения применительно к ИКТР был укреплен в 71 университете за счет применения стратегии подготовки инструкторов. «Primer 1» вызвал широкий резонанс, о чем свидетельствует тот факт, что 14 университетов уже включило это пособие в свои учебные планы или планирует сделать это в ближайшем будущем. К настоящему времени с ним ознакомились свыше 2 500 участников практикумов и студентов. Работа над переводом «Primer 1» на пять других языков уже началась или будет начата в ближайшее время; а этот факт подчеркивает важное значение сбора информации о примерах применения на местах и обмена ею.

26. Совет управляющих также информировали о прогрессе, достигнутом в рамках одной из составляющих АТЦИКТ, которая касается научных исследований и обмена знаниями. Центр разработал или принимал участие в разработке свыше 120 продуктов исследований и знаний, которые распространялись в регионе в виде печатных публикаций или в электронной онлайн-форме в целях содействия работе органов, ответственных за разработку политики, и других сторон ИКТР. Недавно был начат выпуск серии «Обмен знаниями» – издание, в котором даются пошаговые инструкции, изложены конкретные стратегии, передовые методы и результаты практических анализов применительно к ИКТР; первые два номера посвящены организационному строительству и кибербезопасности. АТЦИКТ также приступил к осуществлению мероприятий по обмену опытом, что представляет собой совместную онлайн-платформу для руководителей и экспертов, открывающую возможности для обмена знаниями и передовыми методами в области ИКТР. Благодаря проведению четвертого совещания партнеров Академии и первого совещания партнеров по «Primer Series», которые проводились в 2012 году, практика обмена знаниями и привлечения партнеров получила дальнейшее развитие.

27. Совет управляющих информировали о том, что в рамках консультационных услуг Центра АТЦИКТ предоставлял государствам-членам и партнерам технические материалы и консультационные услуги в целях содействия развертыванию осуществления программ и их институционализации,

локализации информационного материала и его индивидуализации, а также мобилизации ресурсов. Кроме того, АТЦИКТ также развернул осуществление аналитических исследований в области ИКТР по определенным темам, проводил подготовительную работу применительно к консультационным услугам, касающимся разработки программ по развитию потенциала для главных информационных советников, и приступил к подготовке пособия по развитию систем э-образования.

28. На рассмотрение Совета управляющих была представлена стратегия Центра по установлению партнерских связей. Акцент в этой стратегии делается на развитии стратегического взаимодействия с принимающей страной, государственными учреждениями, международными учреждениями развития и другими органами Организации Объединенных Наций, организациями гражданского общества, научно-исследовательскими и учебными заведениями и частным сектором. Совет информировали о том, что в настоящее время АТЦИКТ располагает сетью 89 партнеров, которая сыграла конструктивную роль в «многократном повышении эффективности» в деле расширения охвата и повышения значимости усилий отдельных сторон по развитию потенциала в области ИКТР.

29. Совет управляющих выразил глубокое удовлетворение по поводу широкого круга программ и мероприятий, проведенных АТЦИКТ, и его усилий в выполнении рекомендаций, вынесенных в ходе шестой сессии Совета.

30. Представитель Шри-Ланки заявил, что модули Академии оказались весьма полезными для его страны, и информировал Совет о том, что правительство его страны планирует организовать в скором времени в рамках программы Академии учебу, проведя для начала практикум с использованием модуля 6, касающегося информационной безопасности. Кроме того, он ознакомил с планами, направленными на проведение курсов по подготовке инструкторов для государственных должностных лиц в двух провинциях, в которых ранее наблюдались беспорядки.

31. Представитель Камбоджи упомянул о том, что правительство его страны сотрудничает с АТЦИКТ в рамках программы Академии и преисполнено решимости осуществлять ее активнее. Он информировал Совет о том, что модули Академии уже переведены на кхмерский язык и что некоторые университеты дали согласие на использование этих модулей в своих программах.

32. Представитель Таиланда заявила, что эта страна является членом Совета управляющих АТЦИКТ с момента его создания. Заявляя о поддержке программе Центра по развитию потенциала в области ИКТР в интересах молодежи, она информировала Совет о том, что Таммасатский университет в этой стране заявил о своей заинтересованности в использовании учебных материалов Центра в своих учебных программах.

33. Положительно оценивая работу Центра, представитель Индонезии отметила, что программы АТЦИКТ в настоящее время стали охватывать не только Азиатско-Тихоокеанский регион, а поэтому она внесла предложение поменять название Центра на «Глобальный учебный центр ИКТ в интересах развития». Она рекомендовала АТЦИКТ предоставлять в распоряжение государств-членов в качестве составной части своих исследовательских программ статистические данные, касающиеся развития потенциала человека в области ИКТ.

34. Представитель Филиппин поблагодарила Директора АТЦИКТ за заслуживающую всяческих похвал работу и безупречные результаты деятельности Центра за истекший год. Она заявила, что ее учреждение, каковым является Национальный компьютерный институт, радо быть одним из партнеров по программе Академия. Представитель также передала послание главы Управления информационной и коммуникационной технологии Филиппин, в котором вновь подтверждается поддержка этой страны программам АТЦИКТ.

35. Высказывая замечания по поводу разработанного в рамках Академии инструментария по контролю и оценке, Совет управляющих заявил о своей поддержке использованию этого инструментария, и, по его мнению, государствам-членам следует рекомендовать проводить оценку значимости программ Центра по развитию потенциала в области ИКТР. Представитель Индонезии информировала Совет о том, что в ее стране проведению такой оценки значимости содействовала разработка норм определения уровня квалификации для главных государственных информационных советников, которые должны сдать экзамен для того, чтобы занимать эту должность. По мнению представителя Филиппин, развивая инструментарий по контролю и оценке, желательно пойти несколько дальше и выработать общие квалификационные нормы на региональном уровне.

36. Председатель рекомендовал странам, осуществляющим программы Центра по развитию потенциала в области ИКТР, рассмотреть возможность приглашения других стран для участия в своих мероприятиях и учебных программах в целях содействия комплексному обучению.

С. Доклад о плане работы АТЦИКТ на 2013 года

37. Совет управляющих рассмотрел план работы Центра на 2013 год. В числе поставленных на этот период перед Центром задач можно отметить следующие: расширение охвата и повышение значимости программ АТЦИКТ и государств-членов по развитию потенциала в области ИКТР; повышение качества и актуальности учебных материалов и исследовательской продукции; укрепление потенциала государств-членов в деле внедрения программ; использование эффективных механизмов обмена знаниями; и дальнейшее привлечение партнеров к участию во всех аспектах разработки и осуществления программ. Некоторые из конкретных составляющих плана работы, направленных на достижение этих целей, включают в себя разработку новых модулей Академии и выпуск новых номеров «Primar Series» на основе гласности и широкого участия, стимулирования процесса перевода информационных материалов на местные языки и их индивидуализации партнерами, содействие подготовке инструкторов, создание благоприятных возможностей для расширения долгосрочной институализации программ АТЦИКТ в большем числе стран, содействие более широкому использованию инструментария по контролю и оценке, задействование онлайн-платформ для э-образования и обмена знаниями, выпуск новых номеров исследовательских изданий АТЦИКТ и оказание, исходя из конкретных потребностей, консультационных услуг в области ИКТР. АТЦИКТ намерен и впредь следовать комплексному подходу во всех своих составляющих с тем, чтобы каждая из этих составляющих дополняла и подкрепляла в своем охвате и значимости другие.

38. Председатель предложил помощь своей страны АТЦИКТ в разработке нового модуля по ИКТ для предприятий малого и среднего бизнеса с учетом того, что в этой области в Бангладеш уже проделана определенная работа. В связи с этим представитель Шри-Ланки подчеркнул необходимость дать четкое

определение предприятиям малого и среднего бизнеса в интересах разработки такого модуля.

39. Представитель Таиланда информировала Совет управляющих о том, что правительство ее страны создало Центр помощи людям с ограниченными возможностями здоровья, и предложила АТЦИКТ разработать учебный модуль по ИКТ для людей с ограниченными возможностями здоровья в целях удовлетворения потребностей этой группы населения.

40. Представитель Республики Корея выразил свою сердечную признательность Директору, старшему сотруднику по вопросам программ и другим сотрудникам АТЦИКТ за работу, проделанную Центром. Он отметил, что Центр внес немалый вклад в деятельность по развитию потенциала в области ИКТР и вновь подчеркнул, что правительство его страны будет и впредь оказывать поддержку программам АТЦИКТ. Что касается плана работы Центра на 2013 год, то он заявил, что должное внимание можно было бы уделить таким направлениям, как расширение программы Академия, переводу информационного материала на местные языки и расширению группы бенефициаров.

41. Совет управляющих утвердил план работы АТЦИКТ на 2013 год.

D. Доклады партнеров АТЦИКТ, посвященные их опыту внедрения программ Центра

42. По мнению Совета управляющих, дискуссия «за круглым столом» на тему «Развитие потенциала в регионе в деле использования информационной и коммуникационной технологии в интересах развития», которая была приурочена к рассмотрению пункта 7 повестки дня третьей сессии Комитета ЭСКАТО по информационной и коммуникационной технологии, оказалась полезной. Председательствовал в ходе этой дискуссии «за круглым столом» Директор АТЦИКТ; в числе участников дискуссии можно отметить следующих: г-на Алмаза Бакенова, директор, Национальный центр информационных технологий, Кыргызстан; г-на Чан Басаруддин, профессор, Кафедра информатики, Университет Индонезии; г-н Дорж Байгал, руководитель, Отдел профессиональной подготовки, Школа управления и связи с общественностью, Национальная академия управления, Монголия; г-жу Мария Лурдас П. Акилизан, исполняющая обязанности Директора, Национальный компьютерный институт, Управление информационной и коммуникационной технологии, Департамент науки и техники, Филиппины; и г-на Сиаоси Совалени, управляющий, Тихоокеанская программа работы с населением в вопросах ИКТ, Отдел экономического развития, секретариат Тихоокеанского сообщества. Участники дискуссии, которые также являются партнерами программ АТЦИКТ, были представителями различных сторон государственных учебных заведений и учреждений по развитию потенциала, межправительственных организаций и межправительственных кругов.

43. В ходе этой дискуссии «за круглым столом» ее участники вновь подчеркнули важное значение и необходимость развития потенциала в области ИКТ на национальном и субрегиональном уровнях, о чем свидетельствуют конкретные политические программы и межправительственные заявления. Они рассказали о передовых методах и показательных примерах в области развития потенциала в сфере ИКТР и подробно остановились на том, как ведется индивидуализация программ в их странах или субрегионах в целях расширения их охвата и повышения значимости. В числе некоторых упомянутых стратегий успешного ведения дел можно отметить содействие установлению партнерских связей, принятие стратегий с привлечением множества сторон, мобилизацию

поддержки национальных компаний и перевод учебного материала на местные языки. Организационное закрепление мероприятий по развитию потенциала в области ИКТ в качестве долгосрочных национальных учебных инициатив и университетских программ также отмечалось в качестве одного из важных моментов для решения задач, связанных с обеспечением устойчивости.

44. Участники дискуссии указали на те области, где требуется провести дополнительную работу: например, обеспечение качества мероприятий по развитию потенциала, разработка общих норм определения уровня квалификации для региона и установление порядка очередности контроля и оценки программ. В целях содействия эффективному обмену знаниями участники дискуссии отметили, что налицо необходимость развития сетей сторон и технических консультантов, создания функционирующих в режиме онлайн и оффлайн эффективных платформ сотрудничества и формирования благоприятных условий для сбора информации о примерах применения и обмена ею.

Е Сроки и место проведения восьмой сессии Совета управляющих

45. Поскольку никаких конкретных предложений относительно места проведения восьмой сессии Совета управляющих не поступило, то ее было предложено провести в Республике Корея в конце ноября или начале декабря 2013 года.

Ф. Прочие вопросы

46. Как требует устав АТЦИКТ, который был утвержден ЭСКАТО в ее резолюции 61/6, АТЦИКТ должен иметь Совет управляющих в составе представителя Республики Корея в качестве представителя принимающей стороны и восьми представителей членов и ассоциированных членов ЭСКАТО, избранных Комиссией. Был рассмотрен вопрос об увеличении числа членов Совета управляющих, а также вопрос о субрегиональном представительстве. Совет постановил вновь рассмотреть эти вопросы на своей восьмой сессии в 2013 году.

Г. Утверждение доклада

47. Совет управляющих утвердил настоящий доклад 19 декабря 2012 года.

48. Представитель Отдела информационной и коммуникационной технологии и уменьшения опасности бедствий ЭСКАТО, который отвечает за деятельность Центра, выразил государствам-членам признательность за их положительную оценку работы АТЦИКТ. Он отметил, что его Отдел будет и впредь поддерживать программы АТЦИКТ и изыскивать возможности для взаимодействия с Центром.

49. Директор АТЦИКТ выразил признательность Отделу за его поддержку Центра в осуществлении своих административных функций.

50. Представитель Таиланда поблагодарила Директора и сотрудников АТЦИКТ за организацию нынешней сессии Совет управляющих.

III. Организация

A. Открытие, продолжительность и организация сессии

51. Седьмая сессия Совета управляющих АТЦИКТ проводилась в Бангкоке 21 ноября 2012 года одновременно с третьей сессией Комитета ЭСКАТО по информационной и коммуникационной технологии.

52. В своем вступительном заявлении, которое было зачитано заместителем Исполнительного секретаря ЭСКАТО, Исполнительный секретарь приветствовала участие в работе сессии всех новых и переизбранных членов Совета управляющих, которые встречались впервые после выборов в Совет, проводившихся в ходе шестидесятой восьмой сессии Комиссии в мае 2012 года.

53. Исполнительный секретарь отметила, что Азиатско-Тихоокеанский регион добился заметных успехов за предыдущее десятилетие, однако, темпы роста и масштабы использования ИКТ в странах региона и в сравнении друг с другом далеко не одинаковы. Она подчеркнула, что основными препятствиями на пути достижения этой цели является дефицит людских и организационных ресурсов в области ИКТ.

54. Исполнительный секретарь отметила значимость флагманских программ Центра, осуществляемых на основе движимой спросом и потребностями стратегии. Она упомянула о наблюдающемся процессе географического и тематического расширения программ и выразила удовлетворение по поводу начала осуществления программы Академия в других регионах.

55. Исполнительный секретарь выразила свою признательность правительству Республики Корея за его великодушное финансирование деятельности АТЦИКТ. Она также поблагодарила другие государства-члены и партнеров, которые оказывали Центру помощь добровольными взносами и взносами натурой.

B. Участники

56. В работе сессии приняли участие 12 представителей от восьми стран-членов Совета управляющих, а именно: Бангладеш, Индонезии, Камбоджи, Пакистана, Республики Корея, Таиланда, Филиппин и Шри-Ланки.

C. Выборы должностных лиц

57. Совет управляющих избрал г-на Джнанендра Н. Бисваса (Бангладеш) Председателем, а г-жу Рунгтип Срипетчди (Таиланд) заместителем Председателя.

D. Утверждение повестки дня

58. Совет управляющих утвердил следующую повестку дня

1. Открытие сессии.
2. Выборы должностных лиц.
3. Утверждение повестки дня.
4. Доклад об административном и финансовом положении АТЦИКТ.
5. Доклад о работе, проведенной АТЦИКТ после шестой сессии Совета управляющих.

6. Доклад о плане работы АТЦИКТ на 2013 год.
7. Доклады партнеров АТЦИКТ, посвященные их опыту в развертывании программ Центра.
8. Сроки и место проведения восьмой сессии Совета управляющих.
9. Прочие вопросы.
10. Утверждение доклада.

Приложение

Перечень документов

Условное обозначение	Название документа	Пункт повестки дня
E/ESCAP/APCICT/GC(7)/1	Provisional agenda	3
E/ESCAP/APCICT/GC(7)/2	Administrative and financial status of APCICT	4
E/ESCAP/APCICT/GC(7)/3	Work programme and project activities of APCICT	5
N/A	APCICT work plan for 2013	6
N/A	Brief on Academy of ICT Essentials for Government Leaders	5
N/A	Brief on Turning Today's Youth into Tomorrow's Leaders	5
N/A	Brief on APCICT Virtual Academy	5
N/A	Brief on APCICT Online: Advancing Knowledge Development and Sharing	5
N/A	Brief on APCICT's Research Pillar	5
N/A	Brief on APCICT's Media Outreach	5
N/A	Tentative programme	3
N/A	Provisional list of participants	2